FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 200 Wright — S. District No. a — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans East Templeton (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par H. Beauchemp. — Enumerator / Enumérateur.

Page 21 — Page 21

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.	Line Ligne
Dwelling House. Demeures.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" for rural or "u" for urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "(r)" for retired.) Profession, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est rentrée ou commence, ajouter "(r)" pour retiré.)	Living on own private. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Starred thus * for factory and thus ** for home as the case may be.) Travaillant, ou en fabrique ou à la maison. (Pour fabrique, mettre un *; pour maison, mettre ** selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employé au métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other work than trade in factory or home. Mois employé à d'autre travail que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du seul métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) Gages supplémentaires. (Provenant de toute autre source que du principal métier.) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
		Toll Isaac	M	b	fils	C	19 Mar	1885	15	Que r			Anglaise	Presbyterien	Cheese											5	1	1	1		Anglaise		1
		" Amos D	M	b		C	26 Mar	1886	14	Que r			"	"	"											5	1	1	1		"		2
		" Viola	F	b	fille	C	5 Jul	1888	12	Que r			"	"	"											5	1	1	1		"		3
		" Maggie	F	b	"	C	2 Jul	1890	10	Que r			"	"	"											5	1	1	1		"		4
		" Thomas	M	b	fils	C	23 Dec	1894	6	Que r			"	"	"														1		"		5
		" Mary A.	F	b	fille	C	5 Oct	1896	4	Que r			"	"	"																		6
		" Theresa	F	b	"	C	1 Juin	1899	1	Que r			"	"	"																		7
193	193	Ray Margaret	F	b	chef	V	3 Jun	1823	57	Ont r			Canadienne	"	Presbyterien														1	1	1				8
		" Lenox	M	b	fils	C	11 Fev	1874	27	Que r			"	"	Presby	Farmer			1				12		300			1	1	1	1	"		9
		" John Arthur	M	b	"	C	29 Dec	1879	21	Que r			"	"	"	"			1				12		300			1	1	1		"		10
		" James A	M	b	"	C	22 Jan	1881	20	Que r			"	"	"	"			1				12		300			1	1	1		"		11
		" George	M	b	"	C	22 Jan	1881	20	Que r			"	"	"	"												1	1	1		"		12
199	199	Casey Patrick	M	b	Chef	M	14 Oct	1861	39	Que r			"	"	Cath	Cult & Farmer			1		1				200			1	1	1		"		13
		" Margaret	F	b	épouse	M	19 Juil	1870	29	Que r			"	"	"													1	1	1		"		14
		" Maggie	F	b	fille	C	16 Juil	1892	8	Que r			"	"	"													1	1	1		"		15
		" John	M	b	fils	C	16 Jan	1894	7	Que r			"	"	"													1	1	1		"		16
		" Sarah	F	b	fille	C	28 Jan	1896	5	Que r			"	"	"															1		"		17
		" Mary	F	b	"	C	27 Dec	1896	4	Que r			"	"	"																		18
		" Samuel	M	b	fils	C	16 Fev	1899	1	Que r			"	"	"																		19
194	195	Wallace Jean Bte	M	b	Chef	M	20 Mars	1859	42	Que r			Française	"	"	Cult & Farmer			1				52		100			1	1	1	1	Française		20
		" Melina	F	b	épouse	M	20 Mars	1864	37	Que r			"	"	"													1	1	1		"		21
		" Helena	F	b	fille	C	15 Jan	1884	17	Que r			"	"	"													1	1	1		"		22
		" Jean Bte	M	b	fils	C	3 Sept	1885	15	Que r			"	"	"													1	1	1		"		23
		" Stephen	M	b	"	C	25 Mars	1888	13	Que r			"	"	"													1	1	1		"		24
		" Marie L	F	b	fille	C	7 Juin	1891	9	Que r			"	"	"													1	1	1		"		25
		" Normidas	M	b	fils	C	8 Dec	1893	7	Que r			"	"	"													1	1	1		"		26
		" Mathias	M	b	"	C	23 Juil	1895	5	Que r			"	"	"															1		"		27
		" Waleda	F	b	fille	C	3 Juil	1897	3	Que r			"	"	"																		28
		" Edwin	M	b	fils	C	6 Juil	1899	1	Que r			"	"	"														1	1	1	"		29
196	196	Côté Louis	M	b	Chef	M	10 Mars	1841	60	Que r			"	"	"	Cult														1		"		30
		" Cecile	F	b	épouse	M	8 Nov	1844	56	Que r			"	"	"	Cult														1	1	"		31
		" Leodat	M	b	fils	C	12 Juil	1877	23	Que r			"	"	"	Cult														1	1	"		32
		" Dorina	F	b	fille	C	4 Juin	1881	19	Que r			"	"	"															1	1	"		33
		" Elda	F	b	"	C	18 Oct	1883	17	Que r			"	"	"															1	1	"		34
		" Lionel	M	b	fils	C	26 Avril	1888	13	Que r			"	"	"													1	1	1		"		35
		" Laurann	F	b	fille	C	26 Avril	1890	10	Que r			"	"	"															1	1	"		36
197	197	Osborne Elijah	M	b	Chef	M	15 Dec	1844	56	Que r			"	"	"	Cult														1	1	"		37
		" Adele	F	b	épouse	M	12 Avril	1856	45	Que r			"	"	Presby															1	1	"		38
		" Wilhelmina	F	b	fille	C	6 Août	1882	18	Que r			"	"	"	Domestique			1				8		100				1	1	1	"		39
		" Clara	F	b	"	C	1 Avril	1888	13	Que r			"	"	"													7	1	1	1	"		40
		" Eva	F	b	"	C	27 Juin	1891	9	Que r			"	"	"														1	1	1	"		41
		" Aaron	M	b	fils	C	12 Juil	1876	24	Que r			"	"	"	Cour postes			1				8		300				1	1	1	"		42
		" William	M	b	"	C	10 Sept	1880	20	Que r			"	"	"				1				8		300					1	1	"		43
198	198	Lafrance Francois	M	b	Chef	M	15 Fev	1857	50	Que r			"	"	Presby	Cult														1		"		44
		" Celina	F	b	épouse	M	5 Août	1851	49	Que r			"	"	"															1	1	"		45
		" David	M	b	fils	C	17 Dec	1874	26	Que r			"	"	"															1	1	"		46
		" Eva	F	b	fille	C	11 Juin	1886	14	Que r			"	"	"															1	1	"		47
		" Ermeline	F	b	"	C	10 Sept	1888	12	Que r			"	"	"															1	1	"		48
		" Edwin	M	b	fils	C	8 Jan	1891	10	Que r			"	"	"															1	1	"		49
		" Clara	F	b	fille	C	27 Avril	1894	7	Que r			"	"	"															1	1	"		50